Isa

Chapter 28

Tamil Interlinear

Reference: Tamil Indian Revised Version (IRV)

נֹבֵ֣ל	וְצִ֥יץ	אֶפְרַ֔יִם	שִׁכֹּרֵ֣י	גֵּא֜וּת	עֲטֶ֤רֶת	ה֞וֹי	1
வாடுகிற	-மற்றும்-மலர்	எப்ராயீமின்	குடிகாரர்களின்	பெருமையின்	கிரீடம்	ஐயோ	
		H0669	H7910	H1348	H5850	H1945	

גֵֽיא־	רֹ֥אשׁ	עַל־	אֲשֶׁ֛ר	תִּפְאַרְתּ֑וֹ	צְבִ֣י
பள்ளத்தாக்கின்-	-தலையின்	-மேல்-	ஆர்	அவன்-மகிமையின்	அலங்காரம்
H1516				H8597	

יָֽיִן׃	הֲל֥וּמֵי	שְׁמָנִ֖ים
திராட்சரசத்தின்	அடிப்பட்டவர்கள்	-கொழுமையான
H3196	H1986	H8081

> எப்பிராயீமுடைய வெறியரின் பெருமையான கிரீடத்திற்கு ஐயோ, மதுபானத்தால் மயக்கமடைந்தவர்களின் செழிப்பான பள்ளத்தாக்குடைய கொடுமுடியின்மேலுள்ள அலங்கார ஜோடிப்பு வாடிப்போகும் பூவே!

בָּרָ֛ד	כְּזֶ֧רֶם	לַֽאדֹנָ֗י	וְאַמִּץ֮	חָזָ֣ק	הִנֵּ֨ה	2
ஆலக்கல்லின்	-புயலைப்போல	-ஆண்டவருக்கு	-மற்றும்-வலிமையான	பலமான	இதோ	
H1259	H2230	H0136	H0533	H2389	H2009	

הִנִּ֥יחַ	שֹׁטְפִ֑ים	כַּבִּירִ֣ים	מַ֛יִם	כְּ֠זֶרֶם	קָ֑טֶב	שַׂ֣עַר
வைத்தார்	வெள்ளப்பெருக்கின்	பெரிய	தண்ணீர்களின்	-புயலைப்போல	அழிவின்	புயல்
H3240	H7857	H3524	H4325	H2230	H6986	

בְּיָֽד׃	לָאָ֖רֶץ
-கையால்	-நிலத்தில்
H3027	H0776

> இதோ, திறமையும் வல்லமையுமுடைய ஒருவன் ஆண்டவரிடத்தில் இருக்கிறான்; அவன் கல்மழையைப் போலவும், சங்காரப் புயல்போலவும், புரண்டுவருகிற பெருவெள்ளம்போலவும் வந்து, கையாலே அதைத் தரையில் தள்ளிவிடுவான்.

אֶפְרָֽיִם׃	שִׁכּוֹרֵ֥י	גֵּא֖וּת	עֲטֶ֥רֶת	תֵּרָמַ֕סְנָה	בְּרַגְלַ֣יִם	3
எப்ராயீமின்	குடிகாரரின்	பெருமையின்	கிரீடம்	மிதிக்கப்படும்	-கால்களால்	
H0669	H7910	H1348	H5850	H7429	H7272	

> எப்பிராயீமுடைய வெறியரின் பெருமையான கிரீடம் காலால் மிதித்துப்போடப்படும்.

עַל־	אֲשֶׁ֛ר	תִּפְאַרְתּ֔וֹ	צְבִ֣י	נֹבֵ֗ל	צִיצַ֣ת	וְֽהָיְתָ֞ה	4
-மேல்-	ஆர்	அவனின்-மகிமையின்	அலங்காரம்	வாடுகிற	மலர்	-மற்றும்-ஆகும்	
		H8597			H6733	H1961	

בְּטֶ֣רֶם	כְּבִכּוּרָהּ֙	שְׁמָנִ֑ים	גֵּ֣יא	רֹ֖אשׁ
-முன்னே	-அதன்-முதல்-பழத்தைப்போல	-கொழுமையான	பள்ளத்தாக்கின்	-தலையின்
H2962	H1061	H8081	H1516	

בְּעוֹדָ֥הּ	אוֹתָ֔הּ	הָֽרֹאֶה֙	יִרְאֶ֤ה	אֲשֶׁ֨ר	קַ֔יִץ
-இன்னும்-அது	அதை	-காண்கிறவன்	காண்கிறான்	ஆர்	கோடைக்காலத்தின்
H5750	H0853	H7200	H7200		H7019

ס	יִבְלָעֶֽנָּה׃	בְּכַפּ֖וֹ
—	விழுங்குவான்-அதை	-அவன்-உள்ளங்கையில்
	H1104	H3709

> செழிப்பான பள்ளத்தாக்குடைய கொடுமுடியின்மேலுள்ள அலங்கார ஜோடிப்பாகிய வாடிய பூ, பருவகாலத்திற்குமுன் பழுத்ததும், காண்கிறவன் பார்த்து, அது தன் கையில் இருக்கும்போதே விழுங்குகிறதுமான முதல் கனியைப்போல இருக்கும்.

5
בַּיּוֹם -நாளில் H3117 | הַהוּא -அந்த H1931 | יִהְיֶה ஆவார் H1961 | יְהוָה யெகோவா H3068 | צְבָאוֹת சேனைகளின் | לַעֲטֶרֶת -கிரீடமாக H5850 | צְבִי அலங்காரத்தின்
וְלִצְפִירַת -மற்றும்-தலைப்பாகையாக H6843 | תִּפְאָרָה மகிமையின் H8597 | לִשְׁאָר -மீதியானதுக்கு H7605 | עַמּוֹ׃ தன்-மக்களின்

> அக்காலத்திலே சேனைகளின் யெகோவா தமது மக்களில் மீதியானவர்களுக்கு மகிமையான கிரீடமாகவும், அலங்காரமான முடியாகவும்,

6
וּלְרוּחַ -மற்றும்-ஆவியாக H7307 | מִשְׁפָּט நியாயத்தீர்ப்பின் H4941 | לַיּוֹשֵׁב -உட்காருகிறவனுக்கு H3427 | עַל־ -மேல்- | הַמִּשְׁפָּט -நியாயத்தீர்ப்பின் H4941
וְלִגְבוּרָה -மற்றும்-வீரத்திற்கு H1369 | מְשִׁיבֵי திருப்பிஅனுப்புகிறவர்களின் H7725 | מִלְחָמָה போரை H4421 | שָׁעְרָה׃ வாசலுக்கு H8179 | ס —

> நியாயம் விசாரிக்க உட்காருகிறவனுக்கு நியாயத்தின் ஆவியாகவும், போரை அதின் வாசல்வரை திருப்புகிறவர்களின் பராக்கிரமமாகவும் இருப்பார்.

7
וְגַם־ -மற்றும்-ஆம்- H1571 | אֵלֶּה -இவர்கள் H0428 | בַּיַּיִן -திராட்சரசத்தில் H3196 | שָׁגוּ தப்பினார்கள் H7686 | וּבַשֵּׁכָר -மற்றும்-மதுபானத்தில் H7941
תָּעוּ வழிதவறினார்கள் H8582 | כֹּהֵן ஆசாரியன் H3548 | וְנָבִיא -மற்றும்-தீர்க்கதரிசி H5030 | שָׁגוּ தப்பினார்கள் H7686 | בַשֵּׁכָר -மதுபானத்தில் H7941
נִבְלְעוּ விழுங்கப்பட்டார்கள் H1104 | מִן־ -இலிருந்து- | הַיַּיִן -திராட்சரசத்தின் H3196 | תָּעוּ வழிதவறினார்கள் H8582 | מִן־ -இலிருந்து-
הַשֵּׁכָר -மதுபானத்தின் H7941 | שָׁגוּ தப்பினார்கள் H7686 | בָּרֹאֶה -தரிசனத்தில் | פָּקוּ தடுமாறினார்கள் H6328 | פְּלִילִיָּה׃ தீர்ப்பில் H6417

> ஆனாலும் இவர்களும் திராட்சைரசத்தால் மயங்கி, மதுபானத்தால் வழிவிலகிப்போகிறார்கள்; ஆசாரியனும் தீர்க்கதரிசியும் மதுபானத்தால் மதிமயங்கி, திராட்சைரசத்தால் விழுங்கப்பட்டு, சாராயத்தினால் வழிவிலகி, தீர்க்கதரிசனத்தில் மோசம்போய், நியாயந்தீர்க்கிறதில் இடறுகிறார்கள்.

8
כִּי ஏனெனில் | כָּל־ எல்லா- H3605 | שֻׁלְחָנוֹת -மேஜைகள் H7979 | מָלְאוּ நிறைந்தன H4390 | קִיא வாந்தியால் | צֹאָה அசுத்தத்தால் H6675 | בְּלִי இல்லாமல் H1097
מָקוֹם׃ இடம் H4725 | ס —

> உணவு உண்ணும் இடங்களெல்லாம் வாந்தியினாலும் அசுத்தத்தினாலும் நிறைந்திருக்கிறது; சுத்தமான இடமில்லை.

9

אֶת־	מִי	יוֹרֶה	דֵעָה	וְאֶת־	מִי	יָבִין	שְׁמוּעָה
-ஐ-	யாருக்கு	கற்பிப்பார்	அறிவை	-மற்றும்-ஐ-	யாருக்கு	புரியவைப்பார்	செய்தியை
H0853	H4310		H1844	H0853	H4310	H0995	H8052

גְּמוּלֵי	מֵחָלָב	עַתִּיקֵי
பாலிலிருந்து-மறுக்கப்பட்டவர்கள்	-பாலிலிருந்து	-மார்பகத்திலிருந்து-மறுக்கப்பட்டவர்கள்
H1580	H2461	H6267

מִשָּׁדָיִם׃
-மார்பகங்களிலிருந்து

> அவர் யாருக்கு அறிவைப் போதிப்பார்? யாருக்கு உபதேசத்தை உணர்த்துவார்? பால்மறந்தவர்களுக்கும், முலை மறக்கச்செய்யப்பட்டவர்களுக்குமே.

10

כִּי	צַו	לָצָו	צַו	לָצָו	קַו
ஏனெனில்	கட்டளை	-கட்டளையின்-மேல்	கட்டளை	-கட்டளையின்-மேல்	கோடை
	H6673	H6673	H6673	H6673	

לָקָו	קַו	לָקָו	זְעֵיר	שָׁם	זְעֵיר	שָׁם׃
-கோடையின்-மேல்	கோடை	-கோடையின்-மேல்	சிறிது	அங்கே	சிறிது	அங்கே
			H2191	H8033	H2191	H8033

> கற்பனையின்மேல் கற்பனையும் கற்பனையின்மேல் கற்பனையும், பிரமாணத்தின்மேல் பிரமாணமும், பிரமாணத்தின்மேல் பிரமாணமும், இங்கே கொஞ்சமும் அங்கே கொஞ்சமுமாம் என்கிறார்கள்.

11

כִּי	בְּלַעֲגֵי	שָׂפָה	וּבְלָשׁוֹן	אַחֶרֶת	יְדַבֵּר
ஏனெனில்	-பரிகாசங்களின்	உதட்டால்	-மற்றும்-அந்நிய	மொழியால்	பேசுவார்
	H3934	H8193	H3956	H0312	H1696

אֶל־	הָעָם	הַזֶּה׃
-நோக்கி-	-மக்களை	-இந்த
H0413		H2088

> பரியாச உதடுகளினாலும் அந்நிய மொழியினாலும் இந்த மக்களுடன் பேசுவார்.

12

אֲשֶׁר	אָמַר	אֲלֵיהֶם	זֹאת	הַמְּנוּחָה	הָנִיחוּ
ஆர்	சொன்னார்	-அவர்களுக்கு	இது	-இளைப்பாறு	இளைப்பாறு-கொடுங்கள்
	H0559	H0413	H2063	H4496	H5117

לֶעָיֵף	וְזֹאת	הַמַּרְגֵּעָה	וְלֹא	אָבוּא	שְׁמוֹעַ׃
-அயர்ந்தவனுக்கு	-மற்றும்-இது	-அமைதி	-மற்றும்-இல்லை	விரும்பினார்கள்	கேட்க
H5889	H2063	H4774	H3808	H0014	H8085

> இதுவே நீங்கள் இளைத்தவனை இளைப்பாறச்செய்யும் இளைப்பாறுதல்; இதுவே ஆறுதல் என்று அவர்களிடம் அவர் சொன்னாலும் கேட்கமாட்டோம் என்கிறார்கள்.

13

Hebrew	Tamil	Strong
וְהָיָה	-மற்றும்-ஆகும்	H1961
לָהֶם	-அவர்களுக்கு	H1992
דְבַר־	வார்த்தை-	H1697
יְהוָה	-யெகோவாவின்	H3068
צַו	கட்டளை	H6673
לָצָו	-கட்டளையின்-மேல்	H6673
צַו	கட்டளை	H6673
לָצָו	-கட்டளையின்-மேல்	H6673
קַו	கோடை	
לָקָו	-கோடையின்-மேல்	
קַו	கோடை	
לָקָו	-கோடையின்-மேல்	
זְעֵיר	சிறிது	H2191
שָׁם	அங்கே	H8033
זְעֵיר	சிறிது	H2191
שָׁם	அங்கே	H8033
לְמַעַן	-நிமித்தமாக	H4616
יֵלְכוּ	நடப்பார்கள்	H3212
וְכָשְׁלוּ	-மற்றும்-இடறுவார்கள்	H3782
אָחוֹר	பின்னோக்கி	H0268
וְנִשְׁבָּרוּ	-மற்றும்-உடைப்பார்கள்	H7665
וְנוֹקְשׁוּ	-மற்றும்-கண்ணியில்-அகப்படுவார்கள்	H3369
וְנִלְכָּדוּ׃	-மற்றும்-பிடிக்கப்படுவார்கள்	H3920
פ	—	

> ஆதலால் அவர்கள் போய், பின்னிட்டு விழுந்து, நொறுங்கும்படிக்கும், சிக்குண்டு பிடிபடும்படிக்கும், யெகோவாவுடைய வார்த்தை அவர்களுக்குக் கற்பனையின்மேல் கற்பனையும், கற்பனையின்மேல் கற்பனையும், பிரமாணத்தின்மேல் பிரமாணமும், பிரமாணத்தின்மேல் பிரமாணமும், இங்கே கொஞ்சமும் அங்கே கொஞ்சமுமாக இருக்கும்.

14

Hebrew	Tamil	Strong
לָכֵן	ஆகவே	
שִׁמְעוּ	கேளுங்கள்	H8085
דְבַר־	வார்த்தையை-	H1697
יְהוָה	-யெகோவாவின்	H3068
אַנְשֵׁי	மனிதர்களே	H0376
לָצוֹן	பரிகாசத்தின்	H3944
מֹשְׁלֵי	ஆளுகிறவர்களே	H4910
הָעָם	-மக்களின்	
הַזֶּה	-இந்த	H2088
אֲשֶׁר	ஆர்	
בִּירוּשָׁלִָם׃	-எருசலேமில்	H3389

> ஆகையால் எருசலேமிலுள்ள இந்தமக்களை ஆளுகிற நிந்தனைக்காரரே, யெகோவாவுடைய வார்த்தையைக் கேளுங்கள்.

15

Hebrew	Tamil	Strong
כִּי	ஏனெனில்	
אֲמַרְתֶּם	சொன்னீர்கள்	H0559
כָּרַתְנוּ	உடன்படிக்கை-செய்தோம்	H3772
בְרִית	உடன்படிக்கையை	H1285
אֶת־	-ஐ-	H0854
מָוֶת	-மரணத்தின்	H4194
וְעִם־	-மற்றும்-உடன்-	
שְׁאוֹל	-பாதாளத்தோடு	H7585
עָשִׂינוּ	செய்தோம்	
חֹזֶה	தரிசனத்தை	H2374
[שיט]	—	H7885
(שׁוֹט)	சாட்டை	H7752
שׁוֹטֵף	வெள்ளப்பெருக்கின்	H7857
כִּי־	என்ன-	
[עבר]	—	
(יַעֲבֹר)	-கடந்து-போகும்	
לֹא	இல்லை	H3808
יְבוֹאֵנוּ	வரும்-நமக்கு	H0935
כִּי	ஏனெனில்	
שַׂמְנוּ	அமைத்தோம்	
כָזָב	பொய்யை	H3577
מַחְסֵנוּ	நம்-புகலிடமாக	H4268
וּבַשֶּׁקֶר	-மற்றும்-கள்ளத்தில்	H8267
נִסְתָּרְנוּ׃	மறைந்தோம்	H5641
ס	—	

> நீங்கள்: மரணத்தோடு உடன்படிக்கையையும், பாதாளத்தோடு ஒப்பந்தமும் செய்தோம்; வாதை பெருவெள்ளமாகப் புரண்டுவந்தாலும் எங்களை அணுகாது; நாங்கள் பொய்யை எங்களுக்கு அடைக்கலமாக்கி, மாயையின் மறைவிலே வந்து அடைந்தோம் என்கிறீர்களே.

16
לָכֵ֗ן ஆகவே
כֹּ֤ה இவ்வாறு H3541
אָמַר֙ சொன்னார் H0559
אֲדֹנָ֣י ஆண்டவர் H0136
יְהוִ֔ה யெகோவா H3069
הִנְנִ֛י இதோ-நான் H2009
יִסַּ֥ד அஸ்திபாரம்-நாடுகிறேன் H3245
בְּצִיּ֖וֹן -சீயோனில் H6726
אָ֑בֶן கல்லை H0068
אֶ֣בֶן கல் H0068
בֹּ֡חַן சோதிக்கப்பட்ட H0976
פִּנַּ֤ת மூலைக்கல்லின் H6438
יִקְרַת֙ விலையுள்ள H3368
מוּסָ֣ד அஸ்திபாரம் H4143
מוּסָּ֔ד அஸ்திபாரமான H3245
הַֽמַּאֲמִ֖ין -நம்புகிறவன் H0539
לֹ֥א இல்லை H3808
יָחִֽישׁ׃ விரைவான்

> ஆதலால் யெகோவாவாகிய ஆண்டவர் உரைக்கிறதாவது: இதோ, அஸ்திபாரமாக ஒரு கல்லை நான் சீயோனிலே வைக்கிறேன்; அது சோதனை செய்யப்பட்டதும், விலையேறப்பெற்றதும், திட அஸ்திபாரமுள்ளதுமான மூலைக்கல்லாயிருக்கும், விசுவாசிக்கிறவன் பதறமாட்டான்.

17
וְשַׂמְתִּ֤י -மற்றும்-வைப்பேன்
מִשְׁפָּט֙ நியாயத்தீர்ப்பை H4941
לְקָ֔ו -கோடையாக
וּצְדָקָ֖ה -மற்றும்-நீதியை H6666
לְמִשְׁקָ֑לֶת -தூக்குநூலாக H4949
וְיָעָ֤ה -மற்றும்-கூட்டியடிக்கும் H3261
בָרָד֙ ஆலக்கல்லி H1259
מַחְסֵ֣ה புகலிடத்தை H4268
כָזָ֔ב பொய்யின் H3577
וְסֵ֖תֶר -மற்றும்-மறைவிடத்தை
מַ֥יִם தண்ணீர்கள் H4325
יִשְׁטֹֽפוּ׃ அடித்து-செல்வும் H7857

> நான் நியாயத்தை நூலும், நீதியைத் தூக்கு நூலுமாக வைப்பேன்; பொய் என்னும் அடைக்கலத்தைக் கல்மழை அழித்துவிடும்; மறைவிடத்தை பெருவெள்ளம் அடித்துக்கொண்டுபோகும்.

18
וְכֻפַּ֨ר -மற்றும்-மன்னிக்கப்படும்
בְּרִֽיתְכֶ֜ם உங்கள்-உடன்படிக்கை H1285
אֶת־ -ஐ- H0854
מָ֗וֶת -மரணத்தின் H4194
וְחָזוּתְכֶ֛ם -மற்றும்-உங்கள்-தரிசனம் H2380
אֶת־ -ஐ- H0854
שְׁא֖וֹל -பாதாளத்தோடு H7585
לֹ֣א இல்லை H3808
תָק֑וּם நிலையாகும்
שׁ֤וֹט சாட்டை H7752
שׁוֹטֵף֙ வெள்ளப்பெருக்கின் H7857
כִּ֣י என்ன-
יַעֲבֹ֔ר -கடந்து-போகும்
וִהְיִ֥יתֶם -மற்றும்-ஆவீர்கள் H1961
ל֖וֹ -அதற்கு
לְמִרְמָֽס׃ -மிதிப்படுதலாக H4823

> நீங்கள் மரணத்துடன் செய்த உடன்படிக்கை வீணாகி, நீங்கள் பாதாளத்துடன் செய்த ஒப்பந்தம் நிற்காதேபோகும்; வாதை புரண்டுவரும்போது அதின் கீழ் மிதிக்கப்படுவீர்கள்.

19
מִדֵּ֣י -போதெல்லாம் H1767
עָבְרוֹ֮ -அது-கடந்து-போகுதலில்
יִקַּ֣ח பிடிக்கும் H3947
אֶתְכֶם֒ உங்களை H0853
כִּֽי־ என்ன-
בַבֹּ֣קֶר -காலையில் H1242
בַּבֹּ֛קֶר -காலையில் H1242
יַעֲבֹ֖ר கடந்து-போகும்
בַּיּ֣וֹם -பகலில் H3117
וּבַלָּ֑יְלָה -மற்றும்-இரவில் H3915
וְהָיָ֤ה -மற்றும்-ஆகும் H1961
רַק־ மட்டும்- H7535
וְזַֽעֲוָה -நடுக்கம் H2113
הָבִ֥ין புரிந்துகொள்வது H0995
שְׁמוּעָֽה׃ செய்தியை H8052

> அது புரண்டுவந்த உடனே உங்களை அடித்துக்கொண்டுபோகும்; அது அனுதினமும் இரவும்பகலும் புரண்டுவரும்; அதைப்பற்றிச் சொல்லப்படும் செய்தியைக் கேட்கும்போதும் சஞ்சலத்தை உண்டாக்கும்.

20
כִּֽי־ என்ன-
קָצַ֥ר -குறுகியது
הַמַּצָּ֖ע -படுக்கை H4702
מֵֽהִשְׂתָּרֵ֑עַ -நீட்டிக்கொள்ள H8311
וְהַמַּסֵּכָ֥ה -மற்றும்-போர்வை
צָ֖רָה இறுக்கமான
כְּהִתְכַּנֵּֽס׃ -சுருண்டிக்கொள்ளுதலில் H3664

> கால் நீட்டப் படுக்கையின் நீளம்போதாது; மூடிக்கொள்ளப் போர்வையின் அகலமும் போதாது.

21
כִּ֤י ஏனெனில்
כְהַר־ -மலையைப்போல- H2022
פְּרָצִים֙ -பெராசீமின் H6559
יָק֣וּם எழுவார்
יְהוָ֔ה யெகோவா H3068
כְּעֵ֖מֶק -பள்ளத்தாக்கைப்போல H6010
בְּגִבְע֣וֹן -கிப்யோனில் H1391
יִרְגָּ֑ז நடுக்குவார் H7264
לַעֲשׂ֤וֹת -செய்ய
מַעֲשֵׂ֙הוּ֙ தன்-செயலை H4639
זָ֣ר அந்நியமான
מַעֲשֵׂ֔הוּ தன்-செயலை H4639
וְלַעֲבֹד֙ -மற்றும்-செய்ய H5647
עֲבֹ֣דָת֔וֹ தன்-வேலையை H5656
נָכְרִיָּ֖ה அந்நியமான H5237
עֲבֹדָתֽוֹ׃ தன்-வேலை H5656

> யெகோவா தமது கிரியையாகிய அபூர்வமான கிரியையைச் செய்யவும், தமது வேலையாகிய அபூர்வமான வேலையை நிறைவேற்றவும், அவர் பெராத்சீம் மலையிலே எழும்பினதுபோல எழும்பி, கிபியோனின் பள்ளத்தாக்கில் கோபங்கொண்டதுபோல கோபங்கொள்வார்.

22
וְעַתָּה֙ -மற்றும்-இப்போது H6258
אַל־ வேண்டாம்- H0408
תִּתְלוֹצָ֔צוּ -பரிகாசம்-செய்யுங்கள் H3887
פֶּן־ என்றால்- H6435
יֶחְזְק֖וּ -பலப்படும் H2388
מֽוֹסְרֵיכֶ֑ם உங்கள்-கட்டுகள் H4147
כִּֽי־ என்ன-
כָלָ֤ה -முடிவு H3617
וְנֶחֱרָצָה֙ -மற்றும்-தீர்மானிக்கப்பட்டது H2782
שָׁמַ֔עְתִּי கேட்டேன் H8085
מֵאֵ֨ת -இலிருந்து H0854
אֲדֹנָ֧י ஆண்டவர் H0136
יְהוִ֛ה யெகோவா H3069
צְבָא֖וֹת சேனைகளின்
עַל־ -மேல்-
כָּל־ எல்லா- H3605
הָאָֽרֶץ׃ -பூமியின் H0776

> இப்பொழுதும் உங்கள் கட்டுகள் பலத்துப்போகாதபடிக்குப் பரியாசம் செய்யாதிருங்கள்; தேசம் அனைத்தின்மேலும் தீர்மானிக்கப்பட்ட அழிவின் செய்தியைச் சேனைகளின் யெகோவாவாகிய ஆண்டவராலே கேள்விப்பட்டிருக்கிறேன்.

23
הַאֲזִ֥ינוּ செவிகொடுங்கள் H0238
וְשִׁמְע֖וּ -மற்றும்-கேளுங்கள் H8085
קוֹלִ֑י என்-குரலை
הַקְשִׁ֥יבוּ கவனியுங்கள் H7181
וְשִׁמְע֖וּ -மற்றும்-கேளுங்கள் H8085
אִמְרָתִֽי׃ என்-சொல்லை

> செவிகொடுத்து என் சத்தத்தைக் கேளுங்கள்; நான் சொல்வதைக் கவனித்துக் கேளுங்கள்.

24
הֲכֹל֙ எல்லாவா H3605
הַיּ֔וֹם -நாளை H3117
יַחֲרֹ֥שׁ உழுவானா
הַחֹרֵ֖שׁ -உழுகிறவன்
לִזְרֹ֑עַ -விதைக்க H2232
יְפַתַּ֥ח திறப்பான்
וִישַׂדֵּ֖ד -மற்றும்-பண்படுத்துவான் H7702
אַדְמָתֽוֹ׃ அவன்-நிலத்தை H0127

> உழுகிறவன் விதைக்கிறதற்காக நாள்தோறும் உழுகிறதுண்டோ? தன் நிலத்தைக் கொத்தி நாள்தோறும் பரம்படிக்கிறது உண்டோ?

25

הֲלוֹא	אִם־	שִׁוָּה	פָנֶיהָ	וְהֵפִיץ
இல்லையா	எப்போது-	-சமன்செய்தால்	அதன்-முகத்தை	-மற்றும்-சிதறடிக்கிறான்
H3808			H6440	

קֶצַח	וְכַמֹּן	יִזְרֹק	וְשָׂם	חִטָּה
கருஞ்சீரகத்தை	-மற்றும்-சீரகத்தை	தூவுகிறான்	-மற்றும்-வைக்கிறான்	கோதுமையை
H7100	H3646	H2236		H2406

שׂוֹרָה	וּשְׂעֹרָה	נִסְמָן	וְכֻסֶּמֶת
வரிசையாக	-மற்றும்-பார்லியை	குறிக்கப்பட்ட	-மற்றும்-குழல்-தானியத்தை
H7795	H8184	H5567	H3698

גְּבֻלָתוֹ׃
அவனின்-எல்லையில்
H1367

> அவன் அதை மேலாக பரப்பினபின்பு, அதற்கேற்ற இடத்தில் உளுந்தைத் தெளித்து, சீரகத்தைத் தூவி, முதல்தரமான கோதுமையையும் தெரிந்துகொண்ட வாற்கோதுமையையும் கம்பையும் விதைக்கிறான் அல்லவோ?

26

וְיִסְּרוֹ	לַמִּשְׁפָּט	אֱלֹהָיו
-மற்றும்-தண்டிப்பார்-அவனை	-நியாயத்தீர்ப்பில்	அவனின்-தேவன்
H3256	H4941	H0430

יוֹרֶנּוּ׃
கற்பிக்கிறார்-அவனுக்கு

> அவனுடைய தேவன் அவனை நன்றாய்ப் போதித்து, அவனை உணர்த்துவிக்கிறார்.

27

כִּי	לֹא	בֶחָרוּץ	יוּדַשׁ	קֶצַח	וְאוֹפַן
ஏனெனில்	இல்லை	-போரடிப்பானியால்	போரடிக்கப்படாது	கருஞ்சீரகம்	-மற்றும்-சக்கரம்
	H3808		H1758	H7100	H0212

עֲגָלָה	עַל־	כַּמֹּן	יוּסָּב	כִּי	בַמַּטֶּה	יֵחָבֶט
வண்டியின்	-மேல்-	-சீரகத்தின்	சுருட்டப்படாது	என்ன-	-கோலால்	அடிக்கப்படும்
H5699		H3646	H5437		H4294	H2251

קֶצַח	וְכַמֹּן	בַּשָּׁבֶט׃
கருஞ்சீரகம்	-மற்றும்-சீரகம்	-கோலால்
H7100	H3646	H7626

> உளுந்து இரும்புக்கோலாலே போரடிக்கப்படுகிறதில்லை; சீரகத்தின்மேல் வண்டியின் உருளை சுற்றவிடப்படுகிறதுமில்லை; உளுந்து கோலினாலும் சீரகம் மிலாற்றினாலும் அடிக்கப்படும்.

28

לֶחֶם	יוּדָק	כִּי	לֹא	לָנֶצַח	אָדוֹשׁ
அப்பம்	அரைக்கப்படும்	ஏனெனில்	இல்லை	-என்றென்றைக்கும்	அடித்தல்-
H3899	H1854		H3808	H5331	H0156

יְדוּשֶׁנּוּ	וְהָמַם	גִּלְגַּל	עֶגְלָתוֹ
-அடிப்பான்-அதை	-மற்றும்-ஓட்டுவான்	சக்கரத்தை	அவனின்-வண்டியின்
H1758	H2000	H1536	H5699

וּפָרָשָׁיו	לֹא־	יְדֻקֶּנּוּ׃
-மற்றும்-அவனின்-குதிரைவீரர்கள்	இல்லை-	-அரைப்பான்-அதை
	H3808	H1854

> அப்பத்திற்குத் தானியம் இடிக்கப்படும்; இடைவிடாமல் அவன் அதைப் போரடிக்கிறதில்லை; அவன் தன் வண்டியின் உருளையால் அதை நசுக்குகிறதுமில்லை, தன் குதிரைகளால் அதை நொறுக்குகிறதுமில்லை.

29

גַּם־	זֹ֕את	מֵעִ֛ם	יְהוָ֥ה	צְבָא֖וֹת	יָצָ֑אָה	הִפְלִ֣יא
-ஆம்-	-இது	-இலிருந்து	யெகோவா	சேனைகளின்	வெளிவந்தது	அதிசயமாக்கினார்
H1571	H2063		H3068		H3318	H6381

עֵצָ֔ה	הִגְדִּ֖יל	תּוּשִׁיָּֽה׃	ס
ஆலோசனையை	பெரிதாக்கினார்	ஞானத்தை	—
H6098	H1431	H8454	

> இதுவும் சேனைகளின் யெகோவாவாலே உண்டாகிறது; அவர் ஆலோசனையில் ஆச்சரியமானவர், செயலில் மகத்துவமானவர்.